

**КИЇВСЬКИЙ СТОЛИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА**

**Факультет української філології, культури і мистецтва**

**Кафедра світової літератури**

**Українська асоціація викладачів зарубіжної літератури**

**ПЕРЕПРОЧИТАННЯ КЛАСИКИ ЯК ВИКЛИК  
ПОСТКОЛОНІАЛЬНОЇ ДОБИ**

**Програма Всеукраїнського літературознавчого круглого столу  
(з міжнародною участю)**



**8 листопада 2024 року**

**м. Київ**

## **ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ КОМІТЕТ:**

*Руснак І. Є.*, декан Факультету української філології, культури і мистецтва Київського столичного університету імені Бориса Грінченка, доктор філологічних наук, професор;

*Овсієнко Л. М.*, заступник декана з наукової роботи Факультету української філології, культури і мистецтва Київського столичного університету імені Бориса Грінченка, доктор педагогічних наук, професор;

*Бітківська Г. В.*, завідувач кафедри світової літератури Факультету української філології, культури і мистецтва Київського столичного університету імені Бориса Грінченка, доктор філологічних наук, доцент;

*Ковбасенко Ю. І.*, професор кафедри світової літератури Факультету української філології, культури і мистецтва Київського столичного університету імені Бориса Грінченка, президент Української асоціації викладачів зарубіжної літератури, кандидат філологічних наук, професор, заслужений працівник освіти;

*Тверітінова Т. І.*, заступник завідувача кафедри світової літератури Факультету української філології, культури і мистецтва Київського столичного університету імені Бориса Грінченка, радник президента Української асоціації викладачів зарубіжної літератури з едукативної роботи, кандидат філологічних наук, доцент;

*Шовкопляс Г. Є.*, доцент кафедри світової літератури Факультету української філології, культури і мистецтва Київського столичного університету імені Бориса Грінченка, радник президента Української асоціації викладачів зарубіжної літератури з наукової роботи, кандидат філологічних наук, доцент.

**Модератор:**

*Тверітінова Тетяна, Шовкопляс Галина*, доценти кафедри світової літератури Факультету української філології, культури і мистецтва Київського столичного університету імені Бориса Грінченка, кандидати філологічних наук, доценти.

**ПОРЯДОК РОБОТИ КРУГЛОГО СТОЛУ**

*Київський університет імені Бориса Грінченка*

*м. Київ, вул. Левка Лук'яненка, 13-Б*

**8 листопада 2024 року**

*Захід відбудуватиметься в онлайн-форматі на платформі Google-Meet*

| Час           | Захід                              |
|---------------|------------------------------------|
| 10-30 – 11-00 | Реєстрація учасників               |
| 11-00 – 11-20 | Вступне слово                      |
| 11-20 – 13-00 | Виступи учасників                  |
| 13-00 – 13-30 | Обговорення доповідей.<br>Дискусія |

Ключові доповіді й дискусія відбудуватимуться в дистанційному форматі **на платформі Zoom:**

<https://us04web.zoom.us/j/77808893871?pwd=mR4TNUQG449juxg7u0KSB4X48N939a.1>

Ідентифікатор конференції: 778 0889 3871

Код доступу: 4BVeJw

**Регламент:**

доповіді — 10 хв.;

виступи та обговорення — 5 хв.

**Робоча мова:** українська.

## **ВСТУПНЕ СЛОВО**

11.00–11.20

*Руснак І. Є.*, декан Факультету української філології, культури і мистецтва Київського столичного університету імені Бориса Грінченка, доктор філологічних наук, професор;

*Овсієнко Л. М.*, заступник декана Факультету української філології, культури і мистецтва Київського столичного університету імені Бориса Грінченка, доктор педагогічних наук, професор;

*Бітківська Г. В.*, завідувач кафедри світової літератури Факультету української філології, культури і мистецтва Київського столичного університету імені Бориса Грінченка, доктор філологічних наук, доцент;

*Ковбасенко Ю. І.*, професор кафедри світової літератури Інституту філології Київського столичного університету імені Бориса Грінченка, президент Української асоціації викладачів зарубіжної літератури, кандидат філологічних наук, професор, заслужений працівник освіти

## ***ВИСТУПИ УЧАСНИКІВ КРУГЛОГО СТОЛУ***

### **Доповіді**

## **ВСТУПНЕ СЛОВО**

**Український шекспірівський фестиваль (червень 2024) в контексті деколонізації знань про Україну**

*Торкут Наталія*, доктор філологічних наук, професор, професор Запорізького національного університету, провідний науковий співробітник відділу зарубіжних і слов'янських літератур Інституту літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України, почесний старший науковий співробітник Шекспірівського інституту (Стретфорд-на-Ейвоні);

*Черняк Юрій*, кандидат філологічних наук, доцент, науковий співробітник відділу зарубіжної україністики Інституту літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України

**Культ класиків у радянській науці про літературу: розширення постколоніальної студії**

*Мchedладзе Іване*, старший спеціаліст Центру україністики імені професора Отара Баканідзе Тбіліського державного університету імені Іване Джавахішвілі, доктор філології

**Антиімперський дискурс дисидентського тексту в парадигмі постколоніального модусу інтерпретації**

*Райбедюк Галина*, кандидат філологічних наук, професор, професор кафедри української мови і літератури Ізмаїльського державного гуманітарного університету

**Грузинський переклад книги Катерини Бабкіної «Мій дід танцював краще за всіх» у світлі сучасних перекладацьких тенденцій**

*Чхатарашвілі Софіо*, старший спеціаліст Центру україністики імені професора Отара Баканідзе Тбіліського державного університету імені Іване Джавахішвілі, доктор філології

**Форми просування та популяризації постколоніальної теорії засобами масової культури»**

*Сотникова Валентина*, співавтор подкастів «Де ми?» (Свідомі-медіа) та «Деколонізаторки» (Суспільне. Культура), доктор філософії

**«Промені загаслої імперії» в мальовисі Емманюеля Лепажа «Одна весна в Чорнобилі»**

*Бітківська Галина*, завідувач кафедри світової літератури Факультету української філології, культури і мистецтва Київського столичного університету імені Бориса Грінченка, доктор філологічних наук, доцент

**«Інший» у творі як тестування толерантності**

*Гальчук Оксана*, професор кафедри світової літератури Факультету української філології, культури і мистецтва Київського столичного університету імені Бориса Грінченка, доктор філологічних наук, професор

## **Українське літературне відродження 1920 років: «червоний ренесанс» чи продовження боротьби з імперією?**

*Бонь Олександр*, доцент кафедри історії України Факультету суспільно-гуманітарних наук Київського столичного університету імені Бориса Грінченка, кандидат історичних наук, доцент

## **«Інша жінка»: модерне прочитання програми шлюбу від Ольги Кобилянської**

*Барнич Олена*, магістрантка II курсу Факультету української філології, культури і мистецтва Київського столичного університету імені Бориса Грінченка

## **Д. Ріс і Ш. Бронте: «постколоніальна відповідь»**

*Тверітінова Тетяна*, доцент кафедри світової літератури Факультету української філології, культури і мистецтва Київського столичного університету імені Бориса Грінченка, кандидат філологічних наук, доцент

## ***ПІДБИТТЯ ПІДСУМКІВ***

Обговорення доповідей, рефлексії.

### **Контакти**

Сайт кафедри світової літератури:

<https://fufkm.kubg.edu.ua>

Фейсбук-сторінка кафедри світової літератури:

<https://cutt.ly/wYwxMhM>

YouTube-канал кафедри світової літератури:

<https://cutt.ly/fYwcfC5>